	<b>Specyfikacja / Product specification</b>	Nr specyfikacji	SP/ZLJ/20
		Specification number	
		Nr wydania / rok	1/2020
		Edition number / year	
		Zastępuje dokument nr / wyd.	-
		Replaces document No. / edition	
		Data obowiązywania	15.07.2020
Effective date			
<b>Lizawka solna MAX</b>		Nr egzemplarza	3
<b>Salt lick MAX</b>		Copy number	
		Strona	1 / 3
		Page	

Nazwa handlowa: LIZAVKA MAX Rodzaj paszy: Mieszanka mineralna	Trade name: LIZAVKA MAX Type of feed: Mineral feed
--	---

**Skład:**

Chlorek sodu, tlenek magnezu, woda, siarczan wapnia półwodzian, tlenek manganu (II), tlenek cynku, kwas stearynowy estryfikowany glicerolem, bezwodny jodan wapnia, stearynian wapnia, mieszaniny naturalnych steatytów i chlorytu, heptahydrat siarczanu kobaltu (II), selenin sodu.

**Composition:**

Sodium chloride, magnesium oxide, water, calcium sulphate hemihydrate, manganese (II) oxide, zinc oxide, stearic acid esterified with glycerol, calcium iodate anhydrous, calcium stearate, natural mixtures of steatites and chlorite, cobalt(II) sulfate heptahydrate, sodium selenate.

**Parametry fizykochemiczne / Physicochemical parameters:**


Tabela 1. / Table 1.

Parametry jakościowe	Quality parameters	Wyrażane jako	Jednostka	Wartości gwarantowane	Wymagania zgodnie z
		Expressed as	Unit	Guaranteed values	Reference
Wymagania ogólne	General requirements	-	-	Brykiety mające kształt prostopadłościanu o odcieniu czerwonym Bricks in the shape of a cuboid with a red shade	d)
Chlorek sodu	Sodium chloride	NaCl	%	≥ 98	d)
Sód	Sodium	Na	%	37,5 - 42*. **	c)
Woda	Water	H <sub>2</sub> O	%	≤ 1	d)
Kobalt	Cobalt	Co	mg/kg	14,4 - 28,8**	c)
Cynk	Zinc	Zn	mg/kg	710 - 1100**	c)
Mangan	Manganese	Mn	mg/kg	730 - 1130**	c)
Jod	Iodine	I	mg/kg	80 - 160**	c)
Selen	Selenium	Se	mg/kg	8 - 16**	c)
Wapń	Calcium	Ca	%	0 - 0,8**	c)
Magnez	Magnesium	Mg	%	0 - 0,7**	c)
Ołów	Lead	Pb	mg/kg	≤ 15	a)
Arsen	Arsenic	As	mg/kg	≤ 12	a)
Kadm	Cadmium	Cd	mg/kg	≤ 5	a)
Rtęć	Mercury	Hg	mg/kg	≤ 0,2	a)
Fluor	Fluor	F	mg/kg	≤ 500	a)
Żelazocyjanek potasu	Potassium ferrocyanide	K <sub>4</sub> [Fe(CN) <sub>6</sub> ]	mg/kg	≤ 3	b)
Zawartość popiołu nierozpuszczalnego w HCl	Ash insoluble in HCl	-	%	≤ 2,2	c)
Substancje nierozpuszczalne w H <sub>2</sub> O	Insoluble matter in H <sub>2</sub> O	-	%	≤ 4	d)

CIECH Soda Polska S.A.  
ul. Fabryczna 4  
88-101 Inowrocław  
tel. +48 52 354 15 00  
fax +48 52 353 70 43  
csp@ciechgroup.com  
www.ciechgroup.com

REGON: 140777645  
NIP: 5252382127  
BDO: 000023343  
Kapitał zakładowy:  
669 050 000,00 zł  
(wpłacony w całości)

Rejestr przedsiębiorców:  
Sąd Rejonowy w Bydgoszczy  
XIII Wydział Gospodarczy  
Krajowego Rejestru Sądowego  
KRS: 0000423633

	<b>Specyfikacja / Product specification</b>	Nr specyfikacji	SP/ZLJ/20
		Specification number	
		Nr wydania / rok	1/2020
		Edition number / year	
		Zastępuje dokument nr / wyd.	-
		Replaces document No. / edition	
Data obowiązywania	15.07.2020		
Effective date			
<b>Lizawka solna MAX</b>		Nr egzemplarza	3
<b>Salt lick MAX</b>		Copy number	
		Strona	2 / 3
		Page	

Wytrzymałość mechaniczna	Mechanical strength	-	kg/cm <sup>2</sup>	≥ 100	d)
Masa jednostkowa	Unit weight	-	kg	10 ± 0,5	d)

**Objaśnienia:**

\* - obliczony z NaCl

\*\* - wartości wynikają z przyjętej w akcie prawnym tolerancji dla zawartości deklarowanej na etykiecie produktu (Co – 18 mg/kg, Zn – 810 mg/kg, Mn – 830 mg/kg, I – 100 mg/kg, Se – 10 mg/kg, Ca – 0,1%, Na – 39%, Mg – 0,2% ).

**Explanations:**

\* - calculated from NaCl

\*\* - values result from tolerance adopted in the legal act for the contents declared on the product label (Co – 18 mg/kg, Zn – 810 mg/kg, Mn – 830 mg/kg, I – 100 mg/kg, Se – 10 mg/kg, Ca – 0,1%, Na – 39%, Mg – 0,2% ).

**Wymagania zgodne z:**

- Rozporządzenie Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi w sprawie zawartości substancji niepożądanych w paszach (Dz. U. 2012 poz. 203) (z późn. zm.).
- Rozporządzenie Komisji (WE) 1810/2005 w sprawie nowego dopuszczenia na dziesięć lat dodatku paszowego, stałego dopuszczenia niektórych dodatków paszowych oraz tymczasowego dopuszczenia nowych zastosowań niektórych już dopuszczonych dodatków paszowych (z późn. zm.).
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) 767/2009 w sprawie wprowadzania na rynek i stosowania pasz (z późn. zm.).
- Specyfikacja CIECH Soda Polska S.A.

**Reference:**

- Regulation of the Minister of Agriculture and Rural Development on the content of undesirable substances in feed (Dz. U. 2012 poz. 203) (as amended).
- Commission Regulation (EC) 1810/2005 concerning a new authorisation for 10 years of an additive in feedingstuffs, the permanent authorisation of certain additives in feedingstuffs and the provisional authorisation of new uses of certain additives already authorised in feedingstuffs (as amended).
- Regulation (EC) 767/2009 of the European Parliament and of the Council on the placing of the market and use of feed (as amended).
- CIECH Soda Polska S.A. specification.

Limit dioksyn i aflatoksyn jest zgodny z Rozporządzeniem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi w sprawie zawartości substancji niepożądanych w paszach (Dz. U. 2012 poz. 203) (z późn. zm.).

The limit of dioxins and aflatoxins in compliance with Regulation of the Minister of Agriculture and Rural Development on the content of undesirable substances in feed. (Dz. U. 2012 poz. 203) (as amended).

**Przeznaczenie konsumenckie:**

Mieszanka paszowa mineralna do karmienia bydła, koni, owiec, kóz, zwierzęcy płowej i zwierząt roślinożernych w ogrodach zoologicznych.

**Consumer purpose:**

Mineral feed for feeding cattle, horses, sheep, goats, deers and herbivorous animals in zoos.

**Cel i sposób stosowania:**

Produkt pobierany przez zwierzęta na zasadzie zlizywania. Pozwala uzupełnić niedobory składników mineralnych.

**Purpose and method of application:**

The product is taken by animals on the basis of licking. It makes it possible supplement mineral deficiencies.

**Opakowanie:**


Brykiety składowane na paletach, zabezpieczone folią PE.

**Packaging:**

Briquettes sheltered PE foil, stored on pallets.

Informacje umieszczane na etykietach lizawek solnych są zgodne z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego nr 767/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie wprowadzania na rynek i stosowania pasz (z późn. zm.).

Information appearing on the labels of salt licks are consistent with Regulation (EC) No 767/2009 of the European Parliament of 13 July 2009 on the placing on the marketing and use of feed (as amended).

	<b>Specyfikacja / Product specification</b>	Nr specyfikacji	SP/ZLJ/20
		Specification number	
		Nr wydania / rok	1/2020
		Edition number / year	
		Zastępuje dokument nr / wyd.	-
		Replaces document No. / edition	
		Data obowiązywania	15.07.2020
Effective date			
<b>Lizawka solna MAX</b>		Nr egzemplarza	3
<b>Salt lick MAX</b>		Copy number	
		Strona	3 / 3
		Page	

**Transport i przechowywanie:**

Lizawki solne należy przewozić czystymi, krytymi środkami transportu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Ładunek powinien być rozłożony równomiernie.

Produkt należy przechowywać w suchych i zacienionych pomieszczeniach.

**Informacje ogólne:**

Sól warzona wykorzystana do wyrobu lizawki produkowana jest z roztworu soli pochodzącego z mokrej eksploatacji naturalnych złóż soli kamiennej.

W procesie technologicznym wdrożono system HACCP eliminujący lub ograniczający do bezpiecznego poziomu możliwość przedostania się do produktu zanieczyszczeń chemicznych, mikrobiologicznych i fizycznych.

**Produkt nie zawiera:**

- organizmów modyfikowanych genetycznie,
- składników pochodzenia zwierzęcego,
- substancji wywołujących alergię,
- w produkcji nie stosuje się promieniowania jonizującego.

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie stanowią ofertę handlową, są one oparte na naszej wiedzy i doświadczeniu. Możliwości zastosowania naszych produktów są liczne i poza naszą kontrolą. Kupujący ponosi wyłączną odpowiedzialność za kontrolę warunków, w których nasze produkty są przechowywane i wykorzystywane na jego terytorium.

**Termin ważności: 12 miesięcy od daty wytworzenia.**

Po upływie terminu ważności należy zbadać повторно parametry produktu, jeżeli one są zgodne z wymaganiami produkt może być zastosowany. Powtórne badanie nie określa kolejnego terminu ważności, lecz jedynie jakość produktu w dniu badania.

**Transport and storage:**

Salt licks should be transported in clean, indoor means of transport, in accordance with applicable law. The load should be evenly distributed.

The product should be stored in dry and shady places.

**General information:**

Evaporated salt used to production of the salt licks is made from a salt solution derived from wet exploitation of natural rock salt deposits.

The HACCP system was implemented in the technological process, to eliminate or limit to the safe level the risk of chemical, microbiological and physical contamination of the product.

**The product does not contain:**

- genetically modified organisms,
- ingredients of animal origin,
- substances that cause allergies,
- the production does not apply to ionizing radiation.

The information contained in this document is a trade offer. It is based on our knowledge and experience. The possibilities of using our product are numerous and beyond our control, the buyer is responsible for control of our product storage and usage conditions in their territory.

**Term of expiry: 12 months after the date of manufacture.**

After expiry date, the product parameters should be verified. If the parameters comply with the requirements, the product can be used. The second control doesn't determine the next expiry date but specifies only the quality of the product on research day.

Opracował/Developed:

Specjalista Zapewnienia jakości  
**Specjalista**  
**Zapewnienia Jakości**  
*M. Kaszka*  
 Michałina Kaszka  
 10.07.2020  
 (Data / Date, Podpis / Signature)

Zatwierdził/Approved:

Prezes Zarządu  
 Prezes Zarządu  
 15.07.2020  
*Jarosław Piłszyński*  
 (Data / Date, Podpis / Signature)